

ZASADY WSPÓŁPRACY
Gminy Miejskiej Kraków ze Stowarzyszeniem Międzynarodowe Triennale Grafiki
na 2008 rok.

Realizując porozumienie dwustronne zawarte w dniu 4 grudnia 2007 roku, Gmina Miejska Kraków, zwana dalej Miastem, i Stowarzyszenie Międzynarodowe Triennale Grafiki, zwane dalej SMTG, postanawiają kontynuować współpracę na rzecz rozwoju sztuki współczesnej w Krakowie oraz promocji polskiej grafiki w Polsce i na świecie.

§ 1

1. Miasto i SMTG postanawiają współdziałać w zakresie stwarzania w Krakowie korzystnych warunków dla debiutów artystycznych młodych twórców, a także do organizowania znaczących wydarzeń artystycznych, międzynarodowych spotkań ludzi sztuki oraz warunków sprzyjających realizacji projektów promujących Kraków jako ważny ośrodek kultury europejskiej.
2. SMTG przekazywać będzie Miastu informacje i sprawozdania ze swej działalności w zakresie organizacji przedsięwzięć artystycznych i kulturalnych oraz promocji krakowskich twórców i artystów.

§ 2

1. SMTG, w odpowiedzi na potrzeby Miasta, zobowiązuje się do uczestniczenia w realizacji projektów własnych Miasta, na warunkach określonych w odrębnych umowach wykonawczych.
2. Miasto, w odpowiedzi na wniosek SMTG, postanawia uwzględnić w ramach realizowanych projektów własnych, promocję projektów artystycznych SMTG, wybranych spośród projektów objętych niniejszymi zasadami.

§ 3

1. Miasto na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 1 lit. c ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655) dokona zakupu od SMTG następujących usług w postaci przedsięwzięć artystycznych realizowanych przez SMTG w roku 2008:

Lp	Przedmiot zamówienia	Termin realizacji	Kwota zamówienia	Opis projektu
1.	IconData 2009 – Wirtualne Muzeum Grafiki Polskiej – dział polski	2008	14 500	IconData - Wirtualne Muzeum Grafiki Polskiej jest obecnie największym reprezentatywnym przeglądem polskiej grafiki. Udział w nim biorą wyłącznie artyści zaproszeni imiennie, zapewnia to programowi najwyższy poziom artystyczny. Edycja 2009 będzie miała znacząco zmienioną formułę. Uczestnicy mogą zgłosić prace w 4 kategoriach od grafiki przez techniki mieszane do fotografii kreatywnej. Do programu dodatkowego mogą nadesłać dowolne ilości prac (do tej pory jedynie cztery prace). Nowa koncepcja ma na celu tworzenie „portfolia pełnej twórczości artysty”. Program jest dodatkowo promowany przez liczne bannery linkowe na stronach instytucji kultury w Polsce i zagranicą. Program realizowany w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej.
2.	IconData 2009 Wirtualne Muzeum Grafiki – dział międzynarodowy	2008	18 600	Coroczny program prezentacyjno - dokumentacyjny. Udział biorą wyłącznie zaproszeni imiennie artyści z całego świata. W edycji 2009 program ulega wielkiej przebudowie i rozszerzeniu programu informatycznego. Witryna ta staje się największym niekomercyjnym przeglądem grafiki światowej. Dodanie do tytułu określenia „wirtualne muzeum” zapewnia mu prestiż, który będzie wzrastał. Uczestnik może nadesłać cztery prace w czterech kategoriach i po raz pierwszy dowolną ilość dodatkowych reprodukcji do programu dodatkowego. Ulega zmianie program nawigacji - dołączona zostanie prezentacja w podziale alfabetycznym na kontynenty i kraje. Uczestnicy IconData 2009 – Wirtualne Muzeum Grafiki – dział międzynarodowy, których ilość jest z samej reguły ograniczona, wchodzi automatycznie do ogólnego indeksu światowej grafiki. Rozbudowa tej formy dokumentacji jest obecnie niezbędna ze względu na zmiany systemu naboru prac i zaproszeń do udziału w MTG- Kraków 2009. Program realizowany w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej.
3.	Światowy Indeks Współczesnej Grafiki – I edycja 2008	2008	22 900	Pierwsza edycja internetowego programu, który będzie największą bazą mailową w tej dziedzinie sztuki. Uczestnikami będą wszyscy artyści, którzy zgłoszą swój udział. Prezentacja w podziale na kontynenty i alfabetycznie na kraje może objąć kilka tysięcy artystów i ich dane. Program będzie ponadto kierował uczestników do ich stron www, stanie się niezwykle potrzebnym w świecie sztuki i obecnie jedynym internetowym indeksem współczesnej grafiki. Program realizowany w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej.

4.	Najlepszy „Dyplom Grafika 2008 – Uczeń i jego promotor” - kontynuacja	2008	11 000	Program jest kontynuacją rozpoczętej w 2005 roku prezentacji najlepszych dyplomów wybieranych każdego roku przez polskie i zagraniczne uczelnie. Jego olbrzymie walory promocyjne i motywacyjne dla pokolenia wchodzących na arenę sztuki młodych twórców powodują że w programie wzięło udział 13 akademickich uczelni w Polsce. Obserwacje skutków 1-szej i 2-giej edycji programu Najlepszy Dyplom można stwierdzić, że wszystkie uczelnie artystyczne doceniają jego znaczenia promocyjne w istniejącej obecnie tzw. otwartej przestrzeni edukacyjnej. Dotychczas dyplomanci z wielkim trudem musieli wspinać się przy coraz większej konkurencji na arenie sztuki. Teraz uczestnicy programu Najlepszy Dyplom są natychmiast zauważeni przez galerie i organizatorów wystaw. SMTG w latach 2006 i 2007 zorganizowało kilka wystaw „Najlepszy Dyplom” w kraju i zagranicą: w Sztokholmie, Sofii i Pradze. Program realizowany w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej.
5.	Grafika dla szkół 2008	2008	18 000	W roku 2008 planowane są wystawy w wyższych uczelniach w Polsce z serią wystaw „travelling”, przystosowanych technicznie do bezkolizyjnego przemieszczania prezentacji dzieł w kilku lub kilkunastu miejscach wystawowych. Do tego celu utworzony zostanie składany stelaż i stałe opakowania transportowe.
6.	Ofensywa promocyjna MTG 2008	2008	36 000	W roku 2008 kontynuowany będzie program „Ofensywa promocyjna MTG”. Planowane jest wprowadzenie dla olbrzymiej ilości turystów nie posiadających Internetu, systemu wysyłkowego Newslettera, który spełniałby rolę stałego drukowanego biuletynu. Newsletter SMTG redagowany jest w dwóch wersjach językowych-polskiej i angielskiej. Baza adresowo-mailowa SMTG ma obecnie ok. 2200 adresów polskich i ok. 2700 adresów zagranicznych. Baza ta jest i będzie intensywnie poszerzana.
7.	Wystawy grafiki współczesnej w kraju i zagranicą 2008	2008	19 000	W roku 2008 organizowane będą wystawy, m.in. prezentacji grafiki polskiej na Premio di Citta del Chieri, wystawa Magic Japan Grafik w Katowicach, wystawa Grafiki – „Listy do Jana Pawła II” w galerii BWA w Lublinie i inne wystawy realizowane wcześniej w cyklu Triennale 100 Miast.

2. Środki finansowe na realizację wydatków, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, znajdują pokrycie w planie finansowo-rzeczowym Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego UMK na rok 2008: Dz. 921, rozdz. 92105, § 4300, zadanie nr 2 GWSMK – „Wspieranie działalności kulturalnej i artystycznej”.
3. Środki finansowe, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, będą wydatkowane w oparciu o odrębnie zawierane umowy, określające wzajemne zobowiązania stron.
4. SMTG zobowiązuje się do zamieszczenia we własnych wydawnictwach i materiałach reklamowo-promocyjnych informacji o udziale finansowym Miasta w realizacji ww. przedsięwzięć.

§ 4

Odpowiadając na potrzeby Miasta, SMTG zobowiązuje się:

- a) we wszystkich swoich przedsięwzięciach oraz programach międzynarodowych, których jest organizatorem, realizatorem lub uczestnikiem, promować kulturę i sztukę Krakowa m.in. poprzez dystrybucję materiałów informacyjnych i promocyjnych Miasta,
- b) w miarę możliwości nieodpłatnie (w liczbie ustalonej każdorazowo) przekazywać Miastu własne wydawnictwa promujące sztukę i artystów oraz grafiki (w liczbie 4 rocznie),
- c) współdziałać z Miastem, w miarę możliwości SMTG, przy organizacji projektów wystawienniczych realizowanych przez Miasto w ramach współpracy kulturalnej Krakowa z miastami partnerskimi, zaprzyjaźnionymi i organizacjami międzynarodowymi.

§ 5

Obie strony w celu realizacji przyjętych zasad współpracy:

- a) będą odbywać spotkania robocze oraz kontaktować się doraźnie w sytuacjach wymagających pilnych decyzji i niezbędnych uzgodnień,
- b) przedstawiciele obu stron uzgodnią szczegóły organizacyjne podejmowanych przedsięwzięć.

§ 6

W miarę potrzeb dopuszcza się możliwość wprowadzenia w formie aneksu zmian do uzgodnionych zasad współpracy, po wyrażeniu zgody przez obie strony.

§ 7

Dokument został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa egzemplarze dla każdej ze stron.

Kraków, dnia.....2008 roku.

za Miasto

**za Stowarzyszenie Międzynarodowe
Triennale Grafiki**

.....

.....

.....

.....